

搭乘載客船舶安全須知

The safety instructions on the passenger ship

- 一、乘客登、離船時，請注意船舶與碼頭間隙，配合工作人員引導，遵守秩序，並禮讓兒童及行動不便人士，避免推擠發生意外。

During embark and disembark please follow the guide by staffs, mind the gap between wharf and vessel, Yield children and disabled persons and comply with the order to avoid accidents.

- 二、基於航行安全考量，禁止攜帶易爆炸/易燃/高揮發性/放射性/具毒性/氧化/腐蝕性/具傳染性/具攻擊性物品/壓縮氣體(醫療用途除外)等危險物品。

The dangerous goods such as explosives / flammable substances/ high volatility / radioactive material/oxidizing substances / corrosives / toxic & infectious substances / offensive materials / compressed gas are prohibited due to safety navigation concerned.

- 三、乘船時請注意船上工作人員講解各項安全注意事項(包括宣導影片及廣播)，了解救生衣置放地點與正確穿法、緊急逃生動線及集合地點。發生緊急狀況時，應配合船上工作人員指揮穿著救生衣及採取應變行動。

Please pay attention to safety precautions that explain by the ship staffs or Videotape (DVD). Learn how to wear and its placement, Give attention to the escape route and muster station. Follow instruction to Wear a life jacket and take contingency action in an emergency situation.

- 四、航行期間船身搖晃，請儘量避免離開座位，並禁止進入管制區域及避免至船艙、艙逗留。

Please avoid leaving your seat owing to rolling and shock during the voyage. Restricted areas are not allowable to enter.

- 五、對於無自主行動能力之乘客，請有人員陪伴。航行途中如有身體不適或緊急狀況，請儘速洽請船方提供必要協助。

Please contact staffs on ship immediately If there is emergency situation.

六、乘客隨身攜帶之行李請放置整齊，不得影響逃生動線。

Baggage should be neat in place and should not block escape route.

七、乘船前應密切注意氣象發展及停航公告，妥善規劃行程。(詳中央氣象局網站 www.cwb.gov.tw / 藍色公路)

Pay attention to the development of meteorology and suspended notice(more detail please refer to www.cwb.gov.tw / Blue Highway.)

八、乘船時全面禁止吸煙、酗酒或其他不法行為。

Strictly prohibit smoking ,drinking and other illegal activity during voyage.

九、乘客如與船舶運送人發生旅運糾紛，可向交通部航港局各航務中心 (www.motcmpb.gov.tw)申訴。

dispute between passengers and transporter could appeal to marine and port Bureau, MOTC (www.motcmpb.gov.tw)